

2 December 2013

Соглашение

О принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний*

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

Добавление 90: Правила № 91

Пересмотр 3

Включает все тексты, действующие на настоящий момент:

Дополнение 11 к первоначальному варианту Правил – Дата вступления в силу:
15 октября 2008 года

Дополнение 12 к первоначальному варианту Правил – Дата вступления в силу:
9 декабря 2010 года

Дополнение 13 к первоначальному варианту Правил – Дата вступления в силу:
23 июня 2011 года

Дополнение 14 к первоначальному варианту Правил – Дата вступления в силу:
15 июля 2013 года

Дополнение 15 к первоначальному варианту Правил – Дата вступления в силу:
3 ноября 2013 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения боковых габаритных фонарей механических транспортных средств и их прицепов



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежнее название Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

GE.13-26105 (EXT)



Просьба отправить на вторичную переработку



Правила № 91

Единые предписания, касающиеся официального утверждения боковых габаритных фонарей механических транспортных средств и их прицепов

Содержание

	<i>Стр.</i>
Правила	
1. Сфера применения	5
2. Определения	5
3. Заявка на официальное утверждение	5
4. Маркировка	6
5. Официальное утверждение	7
6. Общие технические требования	10
7. Сила излучаемого света	11
8. Цвет излучаемого света	12
9. Процедура испытания	12
10. Модификация типа бокового габаритного фонаря и распространение официального утверждения	13
11. Соответствие производства	13
12. Санкции, налагаемые за несоответствие производства	14
13. Окончательное прекращение производства	14
14. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа	14
15. Переходные положения	15
Приложения	
1. Минимальные предписанные углы распределения света в пространстве	17
2. Сообщение, касающееся предоставления официального утверждения, отказа в официальном утверждении, распространения официального утверждения, отмены официального утверждения или окончательного прекращения производства типа бокового габаритного фонаря, имеющего маркировку SM1/SM2	19
3. Примеры схем знаков официального утверждения	21
4. Фотометрические измерения	25

5.	Минимальные требования в отношении процедур проверки соответствия производства	28
6.	Минимальные требования в отношении отбора образцов, проводимого инспектором	30

1. Сфера применения

Настоящие Правила применяются к боковым габаритным фонарям транспортных средств категорий М, N, О и Т¹.

2. Определения

2.1 К настоящим правилам применяются определения, содержащиеся в Правилах № 48 и в сериях поправок, действовавших в момент подачи заявки на официальное утверждение типа.

2.2 Под "*боковым габаритным фонарем*" подразумевается фонарь, используемый для указания наличия транспортного средства, если смотреть на него сбоку.

2.3 Под "*боковыми габаритными фонарями различных типов*" понимаются фонари, которые различаются в отношении таких существенных элементов, как:

- a) торговое наименование или товарный знак,
- b) характеристики оптической системы (уровни силы света, углы распределения света, категория источника света, модуль источника света и т.д.).

Изменение цвета источника света или цвета любого фильтра не означает изменения типа.

2.4 Приведенные в настоящих Правилах ссылки на стандартную(ые) (эталонную(ые)) лампу(ы) накаливания и на Правила № 37 относятся к Правилам № 37 и серии поправок к ним, действующей на момент подачи заявки на официальное утверждение типа.

Приведенные в настоящих Правилах ссылки на стандартный(е) (эталонный(е)) источник(и) света с СИД и на Правила № 128 относятся к Правилам № 128 и сериям поправок к ним, действующим на момент подачи заявки на официальное утверждение типа.

3. Заявка на официальное утверждение

3.1 Заявка на официальное утверждение представляется держателем торгового наименования или товарного знака либо его надлежащим образом уполномоченным представителем.

По выбору подателя заявки, в ней указывается, что устройство может устанавливаться на транспортном средстве при различных углах наклона исходной оси к исходным плоскостям транспортного средства и к горизонтали или может вращаться вокруг своей исходной оси; эти различные параметры установки указываются в карточке сообщения. В ней указывается:

¹ В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ TRANS/WP.29/78/Rev.2, пункт 2.
- www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

- 3.1.1 предназначен ли боковой габаритный фонарь для того, чтобы излучать автожелтый или красный свет.
- 3.2 Для каждого типа бокового габаритного фонаря к заявке прилагаются:
- 3.2.1 чертежи в трех экземплярах, достаточно подробные для того, чтобы идентифицировать тип фонаря, и указывающие геометрическое(ие) положение(я), в котором(ых) он может устанавливаться на транспортном средстве; ось наблюдения, которая при испытаниях должна приниматься за исходную ось (горизонтальный угол $H = 0^\circ$, вертикальный угол $V = 0^\circ$); точку, которая при этих испытаниях должна приниматься за исходный центр; вертикальные и горизонтальные касательные к освещающей поверхности и их расстояния от исходного центра фонаря. На чертежах должно быть обозначено место, предназначенное для номера официального утверждения и дополнительных обозначений, по отношению к кругу знака официального утверждения;
- 3.2.2 краткое техническое описание, за исключением фонарей с несменными источниками света, с указанием, в частности:
- a) категории или категорий предписанной(ых) лампы (ламп) накаливания; эта категория лампы накаливания должна соответствовать одной из категорий, предусмотренных в Правилах № 37 и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа; и/или
 - b) категории или категорий предписанного(ых) источника(ов) света с СИД; эта категория источника света с СИД должна соответствовать одной из категорий, предусмотренных в Правилах № 128 и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа; и/или
 - c) конкретный идентификационный код модуля источника света;
- 3.2.3 два образца; если заявка делается на боковые габаритные фонари, которые не идентичны, не симметричны и пригодны для установки один – на левой, а другой – на правой стороне транспортного средства и/или в альтернативном случае – в направлении вперед, а другой – назад, то оба представленных образца могут быть идентичны и пригодны для установки только на правой или только на левой стороне транспортного средства и/или в альтернативном случае – в направлении только вперед или только назад.

4. Маркировка

- 4.1 На боковых габаритных фонарях, представляемых для официального утверждения, должно быть нанесено:
- 4.2 торговое наименование или товарный знак подателя заявки; эта маркировка должна быть четкой и нестираемой.

- 4.3 Должна проставляться, за исключением случая фонарей с несменяемыми источниками света, четкая и нестираемая маркировка, указывающая:
- a) категорию или категории предписываемого(ых) источника(ов) света; и/или
 - b) конкретный идентификационный код модуля источника света.
- 4.4 Должно быть предусмотрено достаточно места для знака официального утверждения и дополнительных обозначений, предписанных в пункте 5.4 ниже; это место указывают на чертежах, упомянутых в пункте 3.2.1 выше.
- 4.5 В случае фонарей с несменными источниками света или модуля(ей) источника света должна проставляться маркировка, указывающая номинальное напряжение или диапазон напряжений и номинальную мощность.
- 4.6 В случае фонарей с модулем(ями) источника света на модуле(ях) источника света должны проставляться:
- 4.6.1 торговое наименование или товарный знак подателя заявки; такая маркировка должна быть четкой и нестираемой;
 - 4.6.2 конкретный идентификационный код модуля; эта маркировка должна быть четкой и нестираемой. Этот конкретный идентификационный код состоит из начальных букв "MD", обозначающих "MODULE" ("модуль"), за которыми следуют маркировка официального утверждения без круга, предписанного в пункте 5.4.1.1 ниже, и – в случае использования нескольких неидентичных модулей источника света – дополнительные обозначения или буквы и цифры; этот конкретный идентификационный код указывают на чертежах, упомянутых в пункте 3.2.1 выше.

Маркировка официального утверждения не обязательно должна быть идентичной маркировке фонаря, в котором используется этот модуль, но обе маркировки должны относиться к одному и тому же подателю заявки;
 - 4.6.3 маркировка с указанием номинального напряжения (и номинальной мощности).

5. Официальное утверждение

- 5.1 Официальное утверждение предоставляется в том случае, если оба боковых габаритных фонаря, представленных на официальное утверждение согласно пункту 3.2.3 выше, удовлетворяют предписаниям настоящих Правил.
- 5.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения. Первые две цифры этого номера указывают серию поправок, включающую самые последние значительные технические изменения, внесенные в Правила во время предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу

бокового габаритного фонаря, на который распространяются настоящие Правила, за исключением случая распространения официального утверждения на боковой габаритный фонарь, отличающийся лишь по цвету излучаемого света.

- 5.3 Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются о предоставлении официального утверждения, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении на данный тип бокового габаритного фонаря посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.
- 5.4 На каждом боковом габаритном фонаре, соответствующем типу, официально утвержденному на основании настоящих Правил, в месте, указанном в пункте 4.4 выше, помимо маркировки, предписанной в пунктах 4.2 и 4.3 или 4.4, соответственно, проставляется:
- 5.4.1 международный знак официального утверждения, состоящий:
- 5.4.1.1 из круга, в котором проставлена буква "E", за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение², и
- 5.4.1.2 номера официального утверждения, предписанного в пункте 5.2 выше.
- 5.4.2 Дополнительное обозначение "SM1" или "SM2".
- 5.4.3 Вблизи вышеупомянутого дополнительного обозначения могут проставляться две цифры номера официального утверждения, указывающие серию поправок, действующих на дату выдачи официального утверждения.
- 5.4.4 На устройствах с ограниченным распространением света в соответствии с пунктом 2.5 приложения 4 к настоящим Правилам вертикальная стрелка, начинающаяся от горизонтального сегмента и направленная вниз.
- 5.5 Знаки и обозначения, упомянутые в пунктах 5.4.1–5.4.3 выше должны быть нестираемыми и четкими даже после установки устройства на транспортном средстве.
- 5.6 Если будет сочтено, что сгруппированные, комбинированные или совмещенные фонари отвечают положениям нескольких Правил, то наносится единый международный знак официального утверждения при условии, что в такие сгруппированные, комбинированные или совмещенные фонари не входит фонарь или фонари, не отвечающие положениям каких-либо из этих Правил.
- 5.6.1 Такой знак официального утверждения состоит из круга с проставленной в нем буквой "E", за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение; знак официального утверждения может проставляться в любом месте на

² Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.3 - www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- сгруппированных, комбинированных или совмещенных фонарях при условии, что:
- 5.6.1.1 он виден после их установки;
 - 5.6.1.2 ни одна из частей сгруппированных, комбинированных или совмещенных фонарей не может быть снята с транспортного средства без удаления знака официального утверждения.
 - 5.7 Отличительный знак для каждого фонаря, соответствующий Правилам, на основании которых было выдано официальное утверждение, вместе с соответствующей серией поправок, включающих последние основные технические изменения, внесенные в данные Правила во время выдачи официального утверждения, наносится:
 - 5.7.1 либо на соответствующую светоиспускающую поверхность,
 - 5.7.2 либо на весь узел таким образом, чтобы можно было легко идентифицировать каждый фонарь (см. три возможные схемы в образце 2, приведенном в приложении 3).
 - 5.8 Размеры элементов единого знака официального утверждения должны быть не меньше минимального размера, требуемого для наименьших отдельных знаков, проставляемых на основании официального утверждения.
 - 5.9 Каждому официально утвержденному типу присваивают номер официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу узла в сборе, подпадающего под действие настоящих Правил.
 - 5.10 В приложении 3 к настоящим Правилам приведены примеры схем знаков официального утверждения для одиночных фонарей (схема 1) и для фонарей в сборе (схема 2).
 - 5.11 Фонари, сгруппированные с каким-либо типом фары, рассеиватель которой используется также для другого типа фар. Применяются положения, изложенные в пунктах 5.6–5.9 выше.
 - 5.11.1 Однако если разные типы фар или блоки фонарей, включая фару, имеют один и тот же рассеиватель, то на последнем могут проставляться разные знаки официального утверждения, касающиеся этих типов фар или блоков фонарей, при условии, что на основном корпусе фары, даже если он не может быть отделен от рассеивателя, проставлены знаки официального утверждения согласно фактическому назначению. Если разные типы фар имеют один и тот же основной корпус, то на последнем могут проставляться разные знаки официального утверждения.
 - 5.11.2 В приложении 3 к настоящим Правилам приведены образцы знаков официального утверждения для фонарей, сгруппированных с фарами (образец 3).
 - 5.12 Маркировка официального утверждения должна быть четкой и нестираемой. Она может помещаться на внутренней или внешней (прозрачной или непрозрачной) части устройства, которое не может быть отделено от прозрачной части устройства, излучающего свет. В любом случае маркировка должна быть видимой, когда устройст-

во установлено на транспортном средстве или когда съемная часть, например кожух или крышка багажника или дверь, открыты.

6. Общие технические требования

- 6.1 Каждый боковой габаритный фонарь, представленный на официальное утверждение, должен отвечать техническим требованиям, указанным в пунктах 7 и 8 настоящих Правил.
- 6.2 Боковые габаритные фонари должны быть сконструированы и изготовлены таким образом, чтобы при нормальных условиях эксплуатации и несмотря на вибрацию, которой они могут при этом подвергаться, было обеспечено их исправное функционирование и чтобы они сохраняли характеристики, предписанные настоящими Правилами.
- 6.3 В случае модулей источника света проводится проверка, с тем чтобы можно было убедиться в следующем:
- 6.3.1 конструкция модуля(ей) источника света является такой, что:
- а) каждый модуль источника света можно установить только в указанном правильном положении и можно извлечь только при помощи соответствующего(их) инструмента(ов);
 - б) при использовании в корпусе устройства более одного модуля источника света модули источника света с различными характеристиками не могут заменяться друг другом в одном и том же корпусе фонаря.
- 6.3.2 Модуль(и) источника света должен(ы) быть защищен(ы) от любой несанкционированной модификации.
- 6.3.3 Конструкция модуля источника света должна быть такой, чтобы, несмотря на использование инструмента(ов), его нельзя было заменить механическим способом любым иным официально утвержденным сменным источником света.
- 6.4 В случае сменного(ых) источника(ов) света:
- 6.4.1 может (могут) использоваться источник(и) света любой категории или категорий, официально утвержденной(ых) на основании Правил № 37 и/или Правил № 128, при условии, что в Правилах № 37 и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, или в Правилах № 128 и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, никаких ограничений на его (их) применение не предусматривается.
- 6.4.2 Конструкция устройства должна быть такой, чтобы источник света мог устанавливаться только в правильном положении.
- 6.4.3 Патрон источника света должен соответствовать характеристикам, указанным в публикации МЭК 60061. К патрону применяются спецификации, относящиеся к источнику света используемой категории.

7. Сила излучаемого света

7.1 Сила света, излучаемого каждым из двух представленных образцов, должна составлять:

		Категория бокового габаритного фонаря	SM1	SM2
7.1.1	Минимальная сила света	На исходной оси	4,0 кд	0,6 кд
		В пределах конкретного углового поля видимости, отличного от указанного выше	0,6 кд	0,6 кд
7.1.2	Максимальная сила света	В пределах конкретного углового поля видимости ¹	25,0 кд	25,0 кд
7.1.3	Угловое поле видимости	Горизонтальное	±45°	±30°
		Вертикальное	±10°	±10°

¹ Кроме того, в случае красного бокового габаритного фонаря в угловом поле от 60° до 90° в горизонтальном направлении и ±0° в вертикальном направлении в сторону передней части транспортного средства максимальная сила света ограничивается 0,25 кд.

7.1.4 В случае фонаря, имеющего более одного источника света: характеристики этого фонаря должны соответствовать требуемым минимальным значениям силы света, когда один из источников света вышел из строя.

Когда включены все источники света, не должны превышать указанные максимальные значения силы света.

Все источники света, которые связаны в цепи, рассматриваются в качестве одного источника света.

7.2 Вне исходной оси и в пределах угловых полей видимости, определенных на схемах в приложении 1 к настоящим Правилам, сила света, излучаемого каждым из двух представленных боковых габаритных фонарей:

7.2.1 должна в каждом направлении, соответствующем точкам таблицы распределения света, приведенной в приложении 4 к настоящим Правилам, быть не меньше произведения минимальной величины, указанной в пункте 7.1 выше, и величины в процентах, указанной в этой таблице для данного направления;

7.2.2 не должна превышать ни в одном направлении пространства, в пределах которого может быть виден боковой габаритный фонарь, максимальную величину, указанную в пункте 7.1 выше;

7.2.3 должны соблюдаться предписания пункта 2.2 приложения 4 к настоящим Правилам, касающиеся локальной неравномерности силы света.

7.3 В приложении 4, которое упоминается в пункте 7.2.1 выше, содержатся указания относительно методов измерения, которые следует применять.

8. Цвет излучаемого света

Цвет света, излучаемого в пределах поля решетки распределения света, определение которой приводится в пункте 2 приложения 4, должен быть автожелтым. Однако он может быть красным, если задний боковой габаритный фонарь сгруппирован, скомбинирован или совмещен с задним габаритным фонарем, задним контурным огнем, задним противотуманным огнем, стоп-сигналом или сгруппирован с задним светоотражающим приспособлением либо составляет часть общей с ним светоизлучающей поверхности. Для проверки этих колориметрических характеристик применяют процедуру испытания, описанную в пункте 9 настоящих Правил. За пределами этого поля не должно наблюдаться никаких резких изменений цвета.

Вместе с тем в случае фонарей с несменными источниками света (лампами накаливания и другими источниками света) проверку колориметрических характеристик проводят с использованием имеющихся в фонаре источников света согласно соответствующим подпунктам пункта 9.1 настоящих Правил.

9. Процедура испытания

9.1 Все измерения – фотометрические и колориметрические – производят с использованием бесцветного или окрашенного стандартного источника света, относящегося к категории, предписанной для данного устройства, с подачей следующего напряжения:

- a) в случае ламп накаливания – напряжения, необходимого для создания контрольного светового потока, требуемого для ламп накаливания данной категории;
- b) в случае источников света с СИД – 6,75 В или 13,5 В; значение создаваемого светового потока корректируют. Поправочный коэффициент представляет собой отношение величины номинального светового потока и среднего значения светового потока, получаемого при подаваемом напряжении;
- c) в случае фонарей с несъемными источниками света – 6,75 В и 13,5 В соответственно;
- d) в случае системы, использующей электронный механизм управления источником света, являющийся частью фонаря³, – с подачей на входные клеммы фонаря напряжения, заявленного изготовителем, или, если это не указано, напряжения 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В, соответственно;
- e) в случае системы, использующей электронный механизм управления источником света, не являющийся частью фона-

³ Для целей настоящих Правил слова "являющийся частью фонаря" означают физическое нахождение в корпусе фонаря или нахождение вне корпуса фонаря с отделением либо без отделения от него при условии поставки изготовителем фонаря в качестве части системы фонаря. Условия работы и установки этих дополнительных систем будут определены специальными положениями.

ря, – с подачей на входные клеммы фонаря напряжения, заявленного изготовителем.

- 9.2 Испытательная лаборатория требует от изготовителя предоставления механизма управления источником света, необходимого для питания источника света и выполнения применимых функций.
- 9.3 Величина напряжения, подаваемого на фонарь, указывается в карточке сообщения, образец которой приведен в приложении 2 к настоящим Правилам.
- 9.4 Определяют пределы видимой поверхности в направлении исходной оси устройства световой сигнализации.

10. Модификация типа бокового габаритного фонаря и распространение официального утверждения

- 10.1 Любая модификация типа бокового габаритного фонаря доводится до органа по официальному утверждению типа, который предоставил официальное утверждение этого фонаря. Орган по официальному утверждению типа может:
 - 10.1.1 либо прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае боковой габаритный фонарь по-прежнему удовлетворяет требованиям;
 - 10.1.2 либо потребовать новый протокол у технической службы, ответственной за проведение испытаний.
- 10.2 Подтверждение официального утверждения с указанием внесенных изменений или отказ в официальном утверждении доводится до сведения Сторон Соглашения, применяющих настоящие Правила, в соответствии с процедурой, определенной в пункте 5.3 настоящих Правил.
- 10.3 Орган по официальному утверждению типа, распространивший официальное утверждение, присваивает каждой карточке сообщения, составленной в связи с таким распространением, соответствующий серийный номер и уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

11. Соответствие производства

- Процедуры обеспечения соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в добавлении 2 к Соглашению (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), с учетом нижеследующих предписаний.
- 11.1 Любой боковой габаритный фонарь, официально утвержденный согласно настоящим Правилам, должен быть изготовлен таким образом, чтобы он соответствовал официально утвержденному типу, удовлетворяя требованиям, изложенным в пунктах 7 и 8 выше.

- 11.2 Должны соблюдаться минимальные предписания в отношении процедур контроля за соответствием производства, изложенные в приложении 5 к настоящим Правилам.
- 11.3 Должны соблюдаться минимальные требования в отношении проводимого инспектором отбора образцов, изложенные в приложении 6 к настоящим Правилам.
- 11.4 Орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение типа, может в любое время проверить методы контроля за соответствием производства, применяемые на каждом производственном объекте. Обычно эти проверки проводятся один раз в два года.

12. Санкции, налагаемые за несоответствие производства

- 12.1 Официальное утверждение бокового габаритного фонаря может быть отменено, если не соблюдаются изложенные выше условия.
- 12.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно сообщает об этом другим Договаривающимся сторонам, применяющим настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

13. Окончательное прекращение производства

Если держатель официального утверждения окончательно прекращает производство бокового габаритного фонаря, официально утвержденного в соответствии с настоящими Правилами, он должен сообщить об этом органу по официальному утверждению типа, предоставившему официальное утверждение. По получении соответствующего сообщения этот орган уведомляет об этом другие Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

14. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа

Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, сообщают Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также органов, ответственных за официальное утверждение типа, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утвержде-

ния, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

15. Переходные положения

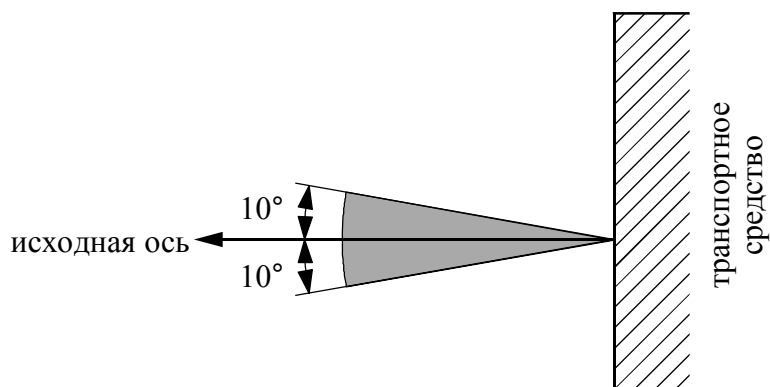
- 15.1 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официального утверждения типа на основании настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 3 к первоначальному варианту Правил.
- 15.2 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения типа только в том случае, если тип бокового габаритного фонаря, подлежащего официальному утверждению, удовлетворяет предписаниям настоящих Правил с внесенными в них поправками, содержащимися в дополнении 3 к первоначальному варианту Правил.
- 15.3 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в распространении официального утверждения к настоящим Правилам в их первоначальном варианте и с последующими дополнениями.
- 15.4 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения тех типов боковых габаритных фонарей, которые удовлетворяют предписаниям настоящих Правил в их первоначальном виде и с последующими дополнениями в течение 12 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту настоящих Правил.
- 15.5 Официальные утверждения типа, предоставленные на основании настоящих Правил до истечения 12 месяцев после даты вступления в силу, и все распространения таких официальных утверждений, включая официальные утверждения, предоставленные впоследствии на основании настоящих Правил в их первоначальном виде и с последующими дополнениями, остаются в силе на неограниченный период времени. Если тип бокового габаритного фонаря, утвержденный на основании настоящих Правил в их первоначальном виде и с последующими дополнениями, удовлетворяет предписаниям настоящих Правил с внесенными в них поправками, содержащимися в дополнении 3 к первоначальному варианту Правил, то Договаривающаяся сторона, которая предоставила официальное утверждение, должна уведомить об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила.
- 15.6 Ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в официальном утверждении типа бокового габаритного фонаря, официально утвержденного на основании дополнения 3 к первоначальному варианту Правил.
- 15.7 До истечения 36 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в

- официальном утверждении типа бокового габаритного фонаря, утвержденного на основании настоящих Правил в их первоначальном варианте и с последующими дополнениями.
- 15.8 По истечении 36 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут отказывать в продаже типа бокового габаритного фонаря, который не соответствует требованиям дополнения 3 к первоначальному варианту Правил, если этот боковой габаритный фонарь не предназначен для использования в качестве замены для установки на транспортных средствах, находящихся в эксплуатации.
- 15.9 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения для боковых габаритных фонарей на основании любого предшествующего дополнения к Правилам при условии, что эти боковые габаритные фонари предназначены для установки в качестве замены на транспортных средствах, находящихся в эксплуатации.
- 15.10 После официальной даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил ни одна Договаривающаяся сторона, применяющая настоящие Правила, не может запретить установку на транспортном средстве бокового габаритного фонаря, утвержденного на основании настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 3 к первоначальному варианту Правил.
- 15.11 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают разрешать установку на транспортном средстве бокового габаритного фонаря, официально утвержденного на основании настоящих Правил в их первоначальном виде и с последующими дополнениями, в течение 48 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил.
- 15.12 По истечении 48 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут запретить установку бокового габаритного фонаря, который не удовлетворяет предписаниям настоящих Правил, включающих поправки, содержащиеся в дополнении 3 к первоначальному варианту Правил, на новом транспортном средстве, в отношении которого предоставлено национальное или индивидуальное официальное утверждение по типу конструкции более чем через 24 месяца после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил.
- 15.13 По истечении 60 месяцев после даты вступления в силу Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут запретить установку бокового габаритного фонаря, который не отвечает предписаниям настоящих Правил, включающих поправки, содержащиеся в дополнении 3 к первоначальному варианту Правил, на новом транспортном средстве, впервые зарегистрированном более чем через 60 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к первоначальному варианту Правил.

Приложение 1

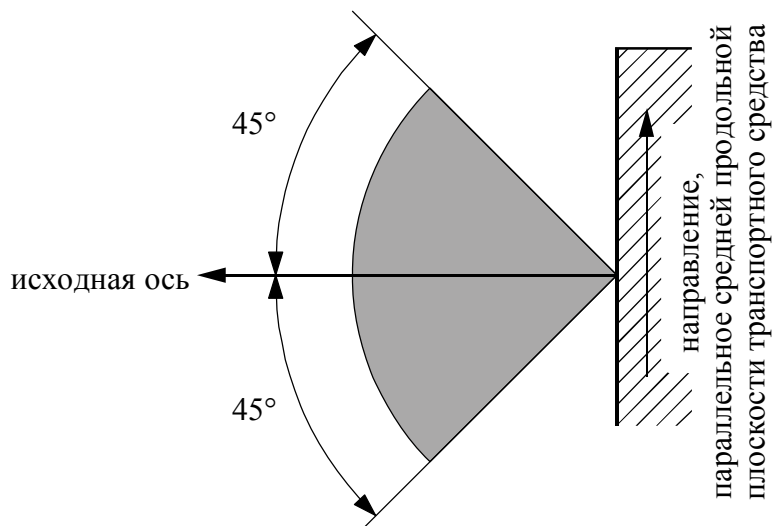
Минимальные предписанные углы распределения света в пространстве

Минимальные вертикальные углы, SM1 и SM2:

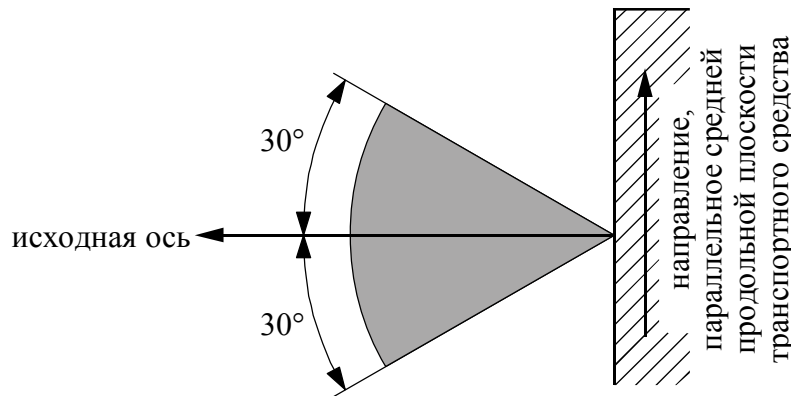


Угол 10% ниже горизонтали может быть уменьшен до 5° в случае огней, предназначенных для установки в положение, в котором их плоскость Н находится на высоте менее 750 мм над уровнем грунта.

Минимальные горизонтальные углы, SM1:



Минимальные вертикальные углы, SM2:



Приложение 2

Сообщение, касающееся предоставления официального утверждения, отказа в официальном утверждении, распространения официального утверждения, отмены официального утверждения или окончательного прекращения производства типа бокового габаритного фонаря, имеющего маркировку SM1/SM2

(максимальный формат: A4 (210 x 297 мм))



выдано (кем): Наименование административного органа
.....
.....
.....

касающееся:² предоставления официального утверждения,
распространения официального утверждения,
отказа в официальном утверждении,
отмены официального утверждения
окончательного прекращения производства

типа бокового габаритного фонаря, имеющего маркировку SM₁/SM₂² на основании Правил № 91

Официальное утверждение № Распространение №

1. Торговое наименование или товарный знак бокового габаритного фонаря:
2. Наименование, присвоенное типу бокового габаритного фонаря изготовителем:
3. Наименование и адрес изготовителя:
4. В соответствующих случаях наименование и адрес представителя изготовителя:
5. Представлено на официальное утверждение (дата):

¹ Отличительный номер страны, которая предоставила/распространила/отменила официальное утверждение/отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения).

² Ненужное вычеркнуть.

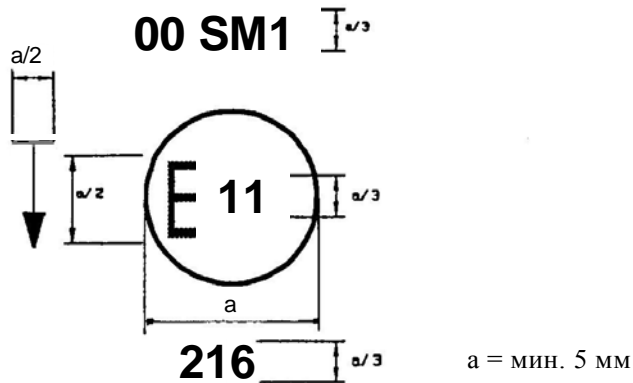
-
6. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения:
7. Дата протокола испытания:
8. Номер протокола испытания:
9. Краткое описание³:
Цвет испускаемого света: автожелтый/красный²
Число и категория(ии) источника(ов) света:.....
Модуль источника света: да/нет²
Конкретный идентификационный код модуля источника света:
только для ограниченной высоты установки, равной или меньшей 750 мм над уровнем грунта: да/нет²
Геометрические условия установки и соответствующие варианты, если таковые допускаются:
- Применение электронного механизма управления источником света/регулятора силы света:
- а) являющегося частью фонаря: да/нет/неприменимо²
б) не являющегося частью фонаря: да/нет/неприменимо².
- Величина (величины) входного напряжения, подаваемого электронным механизмом управления источником света/регулятором силы света:.....
- Изготовитель электронного механизма управления источником света/регулятора силы света и идентификационный номер (когда механизм управления источником света является частью фонаря, но не находится в корпусе фонаря):
10. Расположение знака официального утверждения:
11. Причина (причины) распространения официального утверждения (если это применимо):.....
12. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено²:
13. Место:
14. Дата:
15. Подпись:.....
16. Перечень документов, которые были переданы органу по официальному утверждению типа, предоставившему официальное утверждение, и которые могут быть получены по запросу, прилагается к настоящему сообщению.

³ Для фонарей с несъемными источниками света указывается номер и общая мощность источников света.

Приложение 3

Примеры схем знаков официального утверждения

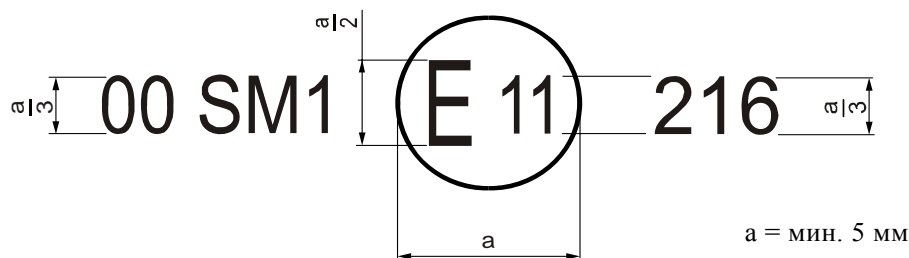
Образец 1 а)



Устройство, на котором проставлен приведенный выше знак официального утверждения, представляет собой боковой габаритный фонарь, официально утвержденный в Соединенном Королевстве (E 11) согласно Правилам № 91 под номером 216. Вертикальная стрелка, начинающаяся от горизонтального сегмента и направленная вниз, указывает допустимую высоту установки для этого устройства, не превышающую 750 мм над уровнем дороги.

Примечание: Номер, проставленный рядом с обозначением "SM1", указывает, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями настоящих Правил в их первоначальном виде.

Образец 1 б)



Образец 2

Упрощенная маркировка нескольких фонарей в сборе, являющихся частью одного и того же устройства

Схема А

	3333 Ⓔ ₄	IA 02	2a 01	A 01	SM1 00
		F 01	AR 01	S1 01	IA 02

Схема В

		IA 2a A SM1 02 01 01 00 F AR S1 IA 01 01 01 02 3333		
		Ⓔ ₄		

Схема С

<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>IA</td><td>2a</td><td>A</td><td>SM1</td></tr> <tr> <td>02</td><td>01</td><td>01</td><td>00</td></tr> <tr> <td>F</td><td>AR</td><td>S1</td><td>IA</td></tr> <tr> <td>01</td><td>01</td><td>01</td><td>02</td></tr> </table> <p style="text-align: center;">3333 Ⓔ₄</p>	IA	2a	A	SM1	02	01	01	00	F	AR	S1	IA	01	01	01	02				
	IA	2a	A	SM1																
02	01	01	00																	
F	AR	S1	IA																	
01	01	01	02																	

Примечание: Все три образца знака официального утверждения – схемы А, В и С – представляют собой три возможных варианта маркировки устройства световой сигнализации в тех случаях, когда два или более фонаря являются частью одного и того же устройства, включающего сгруппированные, комбинированные или совмещенные фонари.

Знак официального утверждения показывает, что данное устройство официально утверждено в Нидерландах (Е 4) под номером 3333 и включает:

заднее и боковое светоотражающее приспособление класса IA, официально утвержденное в соответствии с поправками серии 02 к Правилам № 3;

задний указатель поворота категории 2а, официально утвержденный в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 6;

задний габаритный фонарь (R), официально утвержденный в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 7;

задний противотуманный фонарь (F), официально утвержденный в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 38;

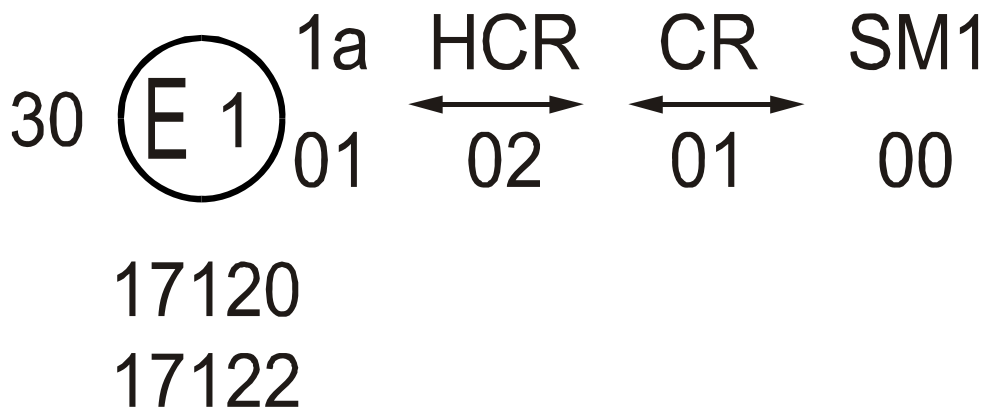
сигнал заднего хода (AR), официально утвержденный в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 23;

стоп-сигнал (S1), официально утвержденный в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 7;

боковой габаритный фонарь (SM1), официально утвержденный в соответствии с настоящими Правилами в их первоначальном виде.

Совмещенный фонарь, сгруппированный с фарой

Образец 3



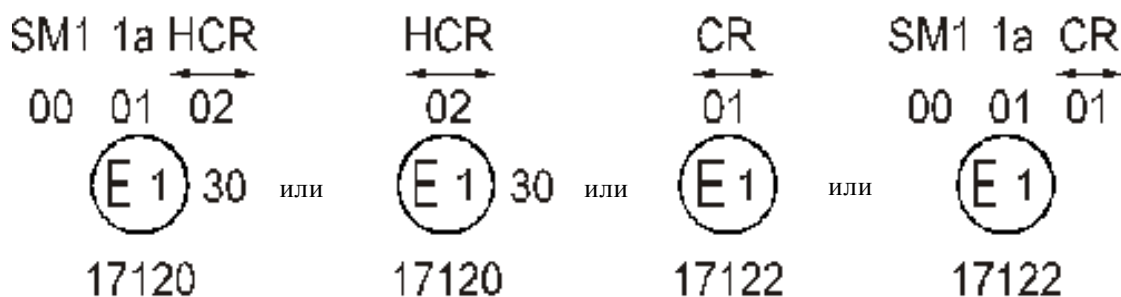
Приведенный выше образец соответствует маркировке рассеивателя, предназначенного для использования в различных типах фар, а именно:

либо: в фарах с лучом ближнего света, предназначенных для правостороннего и левостороннего движения, и с лучом дальнего света с максимальной силой света в пределах 86 250 – 101 250 кд, официально утвержденных в Германии (Е 1) в соответствии с требованиями Правил № 8 с внесенными в них поправками серии 02, которые совмещены с передними указателями поворота, официально утвержденными в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 6, и сгруппированы с боковыми габаритными фонарями в соответствии с настоящими Правилами в их первоначальном варианте;

либо: в фарах с лучом ближнего света, предназначенных для правостороннего и левостороннего движения, и лучом дальнего света, официально утвержденных в Германии (E 1) в соответствии с требованиями Правил № 1 с внесенными в них поправками серии 01, которые совмещены с теми же передними указателями поворота и теми же боковыми габаритными фонарями, которые указаны выше.

или же: в любой из упомянутых выше фар, официально утвержденной в качестве одиночного фонаря.

На основной корпус фары наносится только действительный номер официального утверждения, например:



Образец 4

Модуль источника света

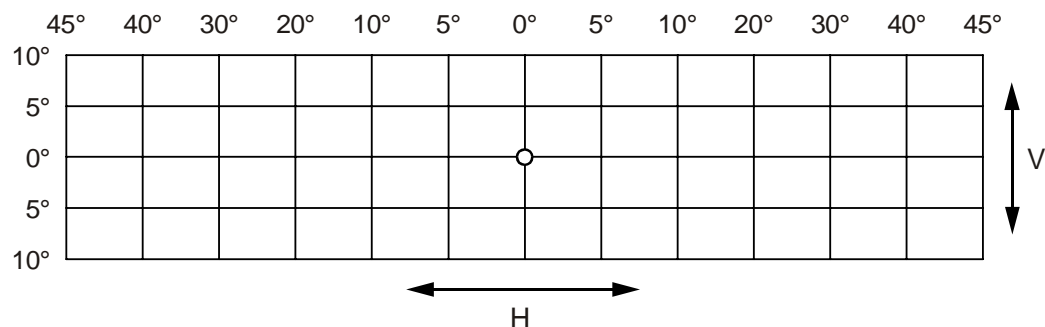
MD E3 17325

Модуль источника света с указанным выше идентификационным кодом был официально утвержден вместе с огнем, официально утвержденным в Италии (E 3) под номером официального утверждения 17325.

Приложение 4

Фотометрические измерения

1. Методы измерения
 - 1.1 При фотометрических измерениях во избежание мешающих отражений применяют надлежащее затемнение.
 - 1.2 В том случае, если результаты измерений оспариваются, измерения должны проводиться с соблюдением следующих требований:
 - 1.2.1 расстояние измерения должно быть таким, чтобы мог применяться закон обратной величины квадрата расстояния;
 - 1.2.2 измерительный прибор должен быть таким, чтобы по отношению к исходному центру фонаря угловая апертура приемника находилась в пределах $10'$ – 1° ;
 - 1.2.3 требование относительно силы света в определенном направлении наблюдения считают выполненным, если оно соблюдается в направлении, отклоняющемся не более чем на четверть градуса от направления наблюдения.
 - 1.3 В тех случаях, когда устройство может устанавливаться на транспортном средстве в нескольких различных положениях или в определенной зоне, фотометрические измерения повторяют для каждого положения или для крайних точек в зоне исходной оси, указанной изготовителем.
 - 1.4 Направление $H = 0^\circ$ и $V = 0^\circ$ соответствует исходной оси. (На транспортном средстве оно является горизонтальным, перпендикулярным средней продольной плоскости транспортного средства и ориентированным в требуемом направлении видимости.) Оно проходит через исходный центр.
2. Таблицы распределения света
 - 2.1 Боковые габаритные фонари категории SM1

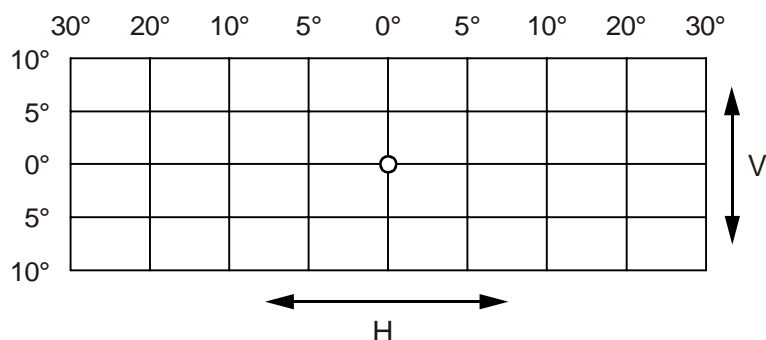


- 2.1.1 Минимальное значение:
0,6 кд в любой точке, отличной от исходной оси, на которой сила света должна составлять 4,0 кд.

2.1.2 Максимальное значение:

25,0 кд в любой точке.

2.2 Боковые габаритные фонари категории SM2



2.2.1 Минимальное значение:

0,6 кд в любой точке.

2.2.2 Максимальное значение:

25,0 кд в любой точке.

2.3 Для боковых габаритных фонарей категории SM1 и SM2 может быть достаточной проверка лишь в пяти точках, выбранных органом по официальному утверждению типа.

2.4 В пределах показанного выше в виде решетки поля распределения света структура светового потока должна быть в основном однородной, т.е. сила света в каждом направлении части поля, образуемой линиями решетки, должна быть не ниже самого низкого минимального значения, применимого к соответствующим линиям решетки.

2.5 Однако в том случае, если устройство предназначено для установки в положение, в котором его плоскость Н находится на высоте менее 750 мм над уровнем грунта, фотометрические характеристики проверяют только до угла 5° вниз от горизонтальной плоскости.

3. Измерение фотометрических характеристик фонарей

Проводят проверку фотометрических характеристик:

3.1 на несменных источниках света (лампах накаливания и других источниках света): с использованием имеющихся в фонаре источников света согласно соответствующему подпункту пункта 9.1 настоящих Правил.

3.2 На сменных источниках света:

в случае оснащения источниками света, рассчитанными на напряжение 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В, полученные значения силы света корректируют. Для ламп накаливания поправочный коэффициент представляет собой отношение величины контрольного светового потока и среднего значения светового потока, получаемого при подаваемом напряжении (6,75 В, 13,5 В или 28,0 В).

Для источников света с СИД поправочный коэффициент представляет собой отношение величины номинального светового потока и

среднего значения светового потока, получаемого при подаваемом напряжении (6,75 В, 13,5 В или 28,0 В).

Фактические световые потоки каждого используемого источника света не должны отклоняться от среднего значения более чем на $\pm 5\%$. В альтернативном порядке и только в случае ламп накаливания в каждом из отдельных положений можно последовательно использовать стандартную лампу накаливания при напряжении, соответствующем ее контрольному световому потоку, причем значения отдельных измерений в каждом положении суммируются.

3.3

На любом сигнальном огне, за исключением тех, которые оборудованы лампой(ами) накаливания, сила света, измеренная после одной минуты и после 30 минут работы, должна соответствовать минимальным и максимальным требованиям. Распределение силы света по истечении 1 минуты функционирования можно рассчитывать на основе значений распределения силы света по истечении 30 минут функционирования, применяя в каждой точке испытания отношение между значениями силы света, измеренными в точке HV по истечении 1 минуты и после 30 минут функционирования.

Приложение 5

Минимальные требования в отношении процедур проверки соответствия производства

1. Общие положения
 - 1.1. С точки зрения механических и геометрических характеристик требования в отношении соответствия считаются выполненными, если различия не превышают неизбежных производственных отклонений в рамках требований настоящих Правил.
 - 1.2. Что касается фотометрических характеристик, то соответствие серийных боковых габаритных фонарей считается доказанным, если при фотометрическом испытании любого произвольно выбранного бокового габаритного фонаря, оснащенного стандартным источником света, или боковых габаритных фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), и проведении всех измерений при напряжении 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В соответственно:
 - 1.2.1 ни одно измеренное значение не отклоняется в неблагоприятную сторону более чем на 20% от значений, предписанных в настоящих Правилах;
 - 1.2.2 если боковой габаритный фонарь оснащен сменным источником света и если результаты описанного выше испытания не соответствуют предъявляемым требованиям, то боковые габаритные фонари подвергаются повторным испытаниям с использованием другого стандартного источника света.
 - 1.3. Координаты цветности должны быть удовлетворительными, когда боковой габаритный фонарь оснащен стандартным источником света или, в случае фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), когда колориметрические характеристики проверяются на источнике света, имеющемся в боковом габаритном фонаре.
2. Минимальные требования для проверки соответствия изготовителем

Держатель знака официального утверждения проводит через соответствующие промежутки времени по крайней мере нижеследующие испытания боковых габаритных фонарей каждого типа. Испытания проводят в соответствии с положениями настоящих Правил.

Если в ходе определенного типа испытания выявляют несоответствие каких-либо отобранных образцов, то отбирают и испытывают новые образцы. Изготовитель принимает меры по обеспечению соответствия испытываемой продукции.

 - 2.1. Характер испытаний

Испытания на соответствие, предусматриваемые настоящими Правилами, касаются фотометрических и колориметрических характеристик.

- 2.2 Методы, используемые при проведении испытаний
- 2.2.1 Испытания проводят, как правило, в соответствии с методами, предусмотренными настоящими Правилами.
- 2.2.2 При любом испытании на соответствие, проводимом изготовителем, с согласия органа по официальному утверждению типа, ответственного за проведение испытаний на официальное утверждение, могут применяться другие равноценные методы. Изготовитель отвечает за обеспечение того, чтобы применяемые методы были равноценны методам, указанным в настоящих Правилах.
- 2.2.3 Применение пунктов 2.2.1 и 2.2.2 требует регулярной калибровки испытательной аппаратуры и сопоставления регистрируемых с ее помощью данных с измерениями, произведенными органом по официальному утверждению типа.
- 2.2.4 Во всех случаях эталонными являются методы, указанные в настоящих Правилах, особенно при проведении проверки и отборе образцов административным органом.
- 2.3 Характер отбора образцов
- Образцы боковых габаритных фонарей отбираются произвольно из партии готовых однородных изделий. Под партией однородных изделий подразумевается набор боковых габаритных фонарей одного типа, определенного в соответствии с производственными методами, используемыми изготовителем.
- В целом оценку проводят на серийной продукции отдельных предприятий. Вместе с тем изготовитель может объединять регистрируемые данные о производстве одного и того же типа огня на нескольких предприятиях при условии, что на этих предприятиях используется одна и та же система оценки и управления качеством.
- 2.4 Измеряемые и регистрируемые фотометрические характеристики
- Отобранный фонарь подвергают фотометрическим измерениям для определения минимальных значений в точках, перечисленных в приложении 4, и требуемых координат цветности.
- 2.5 Критерии приемлемости
- Изготовитель несет ответственность за проведение статистического анализа результатов испытаний и за определение, по согласованию с органом по официальному утверждению типа, критериев приемлемости его продукции в целях выполнения предписаний в отношении проверки соответствия продукции, предусмотренных в пункте 11.1 настоящих Правил.
- Критерии приемлемости должны быть такими, чтобы при 95-процентном уровне достоверности минимальная вероятность успешного прохождения выборочной проверки в соответствии с приложением 6 (первый отбор образцов) составляла 0,95.

Приложение 6

Минимальные требования в отношении отбора образцов, проводимого инспектором

1. Общие положения
 - 1.1. С точки зрения механических и геометрических характеристик требования в отношении соответствия считаются выполненными согласно требованиям настоящих Правил – если такие требования сформулированы, – если различия не превышают неизбежных производственных отклонений.
 - 1.2. Что касается фотометрических характеристик, то соответствие серийных боковых габаритных фонарей считается доказанным, если при фотометрическом испытании любого произвольно выбранного бокового габаритного фонаря, оснащенного стандартным источником света, или боковых габаритных фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), и проведении всех измерений при напряжении 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В соответственно:
 - 1.2.1 ни одно измеренное значение не отклоняется в неблагоприятную сторону более чем на 20% от значений, предписанных в настоящих Правилах;
 - 1.2.2 если боковой габаритный фонарь оснащен сменным источником света и если результаты описанного выше испытания не соответствуют предъявляемым требованиям, то боковые габаритные фонари подвергаются повторным испытаниям с использованием другого стандартного источника света.
 - 1.2.3 Боковые габаритные фонари с явными неисправностями не учитываются.
 - 1.3 Координаты цветности должны быть удовлетворительными, когда боковой габаритный фонарь оснащен стандартным источником света или, в случае боковых габаритных фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), когда колориметрические характеристики проверяются на источнике света, имеющемся в боковом габаритном фонаре.
2. Первый отбор образцов

В ходе первого отбора образцов произвольно выбираются четыре боковых габаритных фонаря. Первые два образца обозначают буквой А, а вторые два образца – буквой В.

 - 2.1 Соответствие считается доказанным
 - 2.1.1 После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных боковых габаритных фонарей считается доказанным, если отклонения измеренных значений для боковых габаритных фонарей в неблагоприятную сторону составляют:

2.1.1.1	образец А	
	A1: для одного бокового габаритного фонаря	0 %
	для другого бокового габаритного фонаря не более	20%
	A2: для обоих боковых габаритных фонарей более	0 %
	но не более	20%
	перейти к образцу В	
2.1.1.2	образец В	
	V1: для обоих боковых габаритных фонарей	0 %
2.1.2	или если выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 выше, в отношении образца А.	
2.2	Соответствие не считается доказанным	
2.2.1	После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных боковых габаритных фонарей не считается доказанным и изготовителю предлагается обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями), если отклонения измеренных значений для боковых габаритных фонарей составляют:	
2.2.1.1	образец А	
	A3: для одного бокового габаритного фонаря не более	20%
	для другого бокового габаритного фонаря более	20%
	но не более	30%,
2.2.1.2	образец В	
	V2: в случае А2	
	для одного бокового габаритного фонаря более	0 %
	но не более	20%
	для другого бокового габаритного фонаря не более	20%
	V3: в случае А2	
	для одного бокового габаритного фонаря	0 %
	для другого бокового габаритного фонаря более	20%
	но не более	30%,
2.2.2	или если выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 выше, в отношении образца А.	
2.3	Отмена официального утверждения	
	Соответствие не считают доказанным и применяют положения пункта 12 настоящих Правил в том случае, если после проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего при-	

	ложения, отклонения измеренных значений для боковых габаритных фонарей составляют:	
2.3.1	образец А	
	A4: для одного бокового габаритного фонаря не более	20%
	для другого бокового габаритного фонаря более	30%
	A5: для обоих боковых габаритных фонарей более	20%
2.3.2	образец В	
	B4: в случае А2	
	для одного бокового габаритного фонаря более	0 %
	но не более	20%
	для другого бокового габаритного фонаря более	20%
	B5: в случае А2	
	для обоих боковых габаритных фонарей более	20%
	B6: в случае А2	
	для одного бокового габаритного фонаря	0 %
	для другого бокового габаритного фонаря более	30%,
2.3.3	или если не выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 выше, в отношении образцов А и В.	
3.	Повторный отбор образцов	
	В случаях А3, В2 и В3 в течение двух месяцев после уведомления необходимо произвести повторный отбор образцов: из партии изделий, изготовленных после приведения производства в соответствие с предъявляемыми требованиями, отбираются третья группа из двух образцов боковых габаритных фонарей С и четвертая группа из двух образцов боковых габаритных фонарей D.	
3.1	Соответствие считается доказанным	
3.1.1	После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных боковых габаритных фонарей считают доказанным, если отклонения измеренных значений для боковых габаритных фонарей составляют:	
3.1.1.1	образец С	
	C1: для одного бокового габаритного фонаря	0 %
	для другого бокового габаритного фонаря не более	20%
	C2: для обоих боковых габаритных фонарей более	0 %
	но не более	20%
	перейти к образцу D	

3.1.1.2	образец D		
	D1:	в случае C2	
		для обоих боковых габаритных фонарей	0 %
3.1.2	или если выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 выше, в отношении образца C.		
3.2	Соответствие не считается доказанным		
3.1.2	После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных боковых габаритных фонарей не считается доказанным и изготовителю предлагается обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями), если отклонения измеренных значений для боковых габаритных фонарей составляют:		
3.2.1.1	образец D		
	D2:	в случае C2	
		для одного бокового габаритного фонаря более	0 %
		но не более	20%
		для другого бокового габаритного фонаря не более	20%
3.2.1.2	или если не выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 выше, в отношении образца C.		
3.3	Отмена официального утверждения		
	Соответствие не считают доказанным и применяют положения пункта 12 настоящих Правил в том случае, если после проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, отклонения измеренных значений для боковых габаритных фонарей составляют:		
3.3.1	образец C		
	C3:	для одного бокового габаритного фонаря не более	20%
		для другого бокового габаритного фонаря более	20%
	C4:	для обоих боковых габаритных фонарей более	20%
3.3.2	образец D		
	D3:	в случае C2	
		для одного бокового габаритного фонаря 0% или более	0 %
		для другого бокового габаритного фонаря более	20%
3.3.3	или если не выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 выше, в отношении образцов C и D.		

Рис. 1

